

Глава 193: Упущение

Переводил и редактировал Komik. Приятного аппетита ^_^

Хэнбери-стрит была расположена между районом Уайтчепела и Бейкер-стрит. Это было не слишком далеко по сравнению с парком, где Чэнь Сяолян и остальные были прошлой ночью.

В настоящее время было около семи часов утра. Когда Чэнь Сяолянъ подъезжал к месту назначения, он увидел мигающие огни полицейских машин. Была установлена жёлтая граница, и полицейские стояли на её линии. (П.п. Под жёлтой границей имеются в виду те жёлтые ленты на месте преступления.)

Утренние бегуны стояли в стороне, наблюдая за происходящим. Также там были журналисты из СМИ, со своими камерами.

- Возможно... мы опоздали.

Лицо Чэнь Сяоляня помрачнело, и он остановил машину рядом с улицей. После этого они вышли из машины вместе с Феникс и подошли к жёлтому кордону, но были остановлены двумя полицейскими.

- Что происходит внутри? - Чэнь Сяолянъ огляделся и спросил ближайшего репортёра, у которого была камера.

- Случай убийства, бедную женщину жестоко порезали, место преступления было похоже на сам ад. - ответил репортер.

Несмотря на свои слова, глаза репортера показывали волнение. Он махнул рукой и крикнул полицейским на кордоне:

- Эй! Вы не можете помешать нам войти внутрь! Средства массовой информации имеют право сообщать, а общественность имеет право знать и--

- Хватит! - репортёра прервал красноносый полицейский. Он подошёл и посмотрел на репортёра суровым взглядом, после чего сказал:

- Полиция сделает объявление позже. В настоящее время будет лучше, если вы не будете пересекать линию кордона.

- Чёрт возьми. - репортёр выругался и отошёл.

Чэнь Сяолян и Феникс обменялись взглядами.

Вдруг Феникс протянула Чэнь Сяолян руку, медленно разжимая ладонь.

Её рука была произведением искусства, с нежными и тонкими пальцами - но естественно, не это было главным. (П.п. Для китайца это не является самым главным? То-то они так часто про это упоминают ^_^)

Главным было то, что лежало в ладони Феникса. Два значка уникального вида.

При взгляде на них, выражение Чэнь Сяоляня изменилось. Формой этих значков была... гексаграммой. Они были размером с медную монету, а слова, которые Чэнь Сяолян не мог прочитать, были выгравированы на стороне значков.

- Это?

- Полезный предмет, Универсальный Значок Доступа. Надев его, другие люди начнут воспринимать тебя как товарища. Это очень полезный инструмент для проникновения - продукт система. - ответила улыбающаяся Феникс. Затем она передала один из них Чэнь Сяолян.

Парень последовал примеру Феникса и прикрепил значок к своему телу. После этого Феникс просто пошла вперёд и согнув талию, пересекла линию кордона.

Красноносый полицейский обернулся бросив на них взгляд, но не стал ничего спрашивать.

Чэнь Сяолян был удивлён. Он также быстро прошёл линию кордона и догнал Феникс.

- Этот предмет...

- При таких обстоятельства их ношение заставит полицейских думать, что мы тоже полицейские. Поверь мне, предметы сделанные системой, очень полезны. не так давно я использовала его, чтобы получить доступ к фильму «Звездные войны 7», - Подмигнув сказала Феникс.

- Их также можно использовать для получения доступа к клубам высокого класса. Используя его, ты автоматически будешь считаться членом клуба. Ах... но значок становится недействительным, если ты захочешь проникнуть в Пентагон, или другое место с безопасностью на национальном уровне.

Оккупированное полицией место было цветочным магазином. Место убийство находилось прямо за забором возле цветочного магазина.

Забор не был сделан из дерева или металла, это были простые кусты.

В одном месте кустарный забор был явно раздавлен. Это означало, что жертву, возможно, насильно схватили на улице и потащили через кустарник.

На месте убийства полицейские делали фотографии, а мед-эксперты тщательно проверяли труп, также осматривая окрестности.

Хотя Чэнь Сяолян и Феникс зашли на их территорию, они не привлекали никакого нежелательного внимания со стороны других - казалось, что полицейские считали их своими людьми.

Однако, всё бы изменилось, если они приблизятся к трупу. Когда Чэнь Сяолян попытался перебраться через кустарник, полицейский похожий на офицера отругал его:

- Не переходи! Ты новенький? Отойди подальше!

Феникс безмолвно вытащила свой мобильный телефон и незаметно сделала несколько снимков. Затем она спросила Чэнь Сяоляня:

- Ты что-нибудь нашёл?

- Нет...

Чэнь Сяолян стоял за кустарником и смотрел на труп.

Судя по цвету кожи и одежде, которая была на трупе, было понятно, что жертвой была чёрная женщина, с которой они встретились в парке вчера вечером.

На ней было то же самое пальто.

Кусок ткани покрывал её грудь и живот, из-за чего было невозможно увидеть, вскрыл ли Потрошитель её живот. Но, наблюдая за количеством крови окрашивающим землю... ответ был очевиден.

Чэнь Сяолян зажмурил нос, терпя резкий запах крови. После этого, он повернулся к Феникс и сказал:

- Пойдём.

Покинув оцеплённую зону, Чэнь Сяолянъ снял значок и вернул его Феникс. Он сказал:

- Члены твоей команды...

- Несколько минут назад они отправили мне сообщение. Они нашли пятую жертву и сейчас возвращаются. - Феникс ответила с улыбкой.

- Там всё идёт гладко.

Чэнь Сяолянъ кивнул.

Вдвоём они сели в машину, после чего Чэнь Сяолянъ завёл двигатель с озадаченным выражением. Он сказал:

- У меня такое чувство, что я что-то упускаю.

- Что? - Феникс вопросительно посмотрела на него.

Чэнь Сяолянъ покачал головой и сказал:

- Я не знаю. Но у меня такое чувство, что мне чего-то не хватает...

Он посмотрел на Феникс и спросил:

- У тебя есть такое чувство?

Неопределённость можно было заметить в глазах девушки.

Чувствуя досаду, Чэнь Сяолянъ направил свой взгляд в сторону полицейских, которые усердно работали в оцеплённой зоне.

Вдруг в его разуме возникла мысль.

- Призрак! Призрак женщины!

Чэнь Сяолянъ взволновался и крепко вцепился в руль. Он продолжил:

- Ты помнишь? Когда мы были на месте первого убийства, появился призрак женщины. Призрак умершей превратился в мстительного духа, напав на нас.

Феникс была ошеломлена и потеряла самообладание:

- Ты хочешь сказать...

- Предположим, после смерти душа жертвы превращается в мстительного духа, и начинает атаковать... тогда это может быть процесс, установленный системой! Если это так... то с того момента, как её убили, покойная тоже... - Чэнь Сяолянь схватился за голову и сказал:

- Неправильно, это неправильно. Возможно ли? Потому что здесь слишком много полицейских... призрак женщины не появился из-за этого? Но, если так предположить, то нас тоже было много во время первого убийства. Тем не менее, призрак женщины всё равно появился и напал на нас...

Феникс раскрыла рот, после чего вдруг сказала:

- Нет... тогда, тем, на кого напал мстительный дух, похоже, были не мы! Это...

Глаза Чэнь Сяоляня замерцали, и он повернулся к Феникс:

- Ты имеешь в виду?

На экране телевизора «утренние новости» повторно транслировали футбольный матч прошлой ночи: [Челси против Тоттенхэма]

В тот момент, когда был забит гол, Бэй Тай, сидевший на диване, засмеялся и сделал большой глоток из кружки пива, после чего похвалил:

- Превосходно!

Коломбо сидел рядом с ним. Он смотрел телевизор с подавленным и скучающим выражением лица.

- Тебе не нравится футбол? - С улыбкой спросил Бэй Тай.

- Это Лондон, Великобритания. - судебный мед-эксперт закатил глаза и ответил:

- Почему я должен болеть за Челси? Я фанат Арсенала!

Бэй Тай скорчил гримасу и встал. Затем он подошёл к окну и выглянул наружу. Он сказал:

- Уже рассвет. Нам нужно что-нибудь поесть. У тебя есть в холодильнике что перекусить?

- Бекон, яйца и немного хлеба. Остальное пиво. - ответил Коломбо.

- Если вам это не нравится, мы можем что-нибудь заказать.

- Хорошо, разбуди доктора Му. Скорее всего, он проголодался. - Бэй Тай повернулся в направлении спальни.

- Бедняга. Он был сильно шокирован пройдя через всё это прошлой ночью.

- Как вы и сказали, он был шокирован и должен был пройти через всё это, так что, пусть поспит немного. - Коломбо вздохнул.

- Перед сном я дал ему снотворное.

Лунь Тай вышел из туалета, держа в руке газету. Он бросил её на стол и спросил:

- Что-нибудь произошло?

- Что могло произойти? Ты был внутри всего пять минут. - Бэй Тай рассмеялся.

- Что может произойти за пять минут?

- Не будь небрежным, мы находимся в подземелье. - серьёзно сказал Лунь Тай.

- Где доктор Му?

- Всё ещё спит. - ответил Бэй Тай. Он помахал рукой и сказал:

- Пусть бедняга ещё немного поспит.

- А как насчёт нашей... Гости? - спросил Лунь Тай. Он подошёл к комнате для гостей и открыл дверь.

Внутри комнаты Полли сидела на кровати с ошеломлённым выражением лица. Лунь Тай посмотрел на неё, а затем повернулся, закрывая дверь. Но Полли внезапно закричала:

- Подождите!

- Что?

- Я... Я хочу в туалет. - крикнула женщина.

- Ради всего святого. Неужели, вы даже не разрешите мне сходить в туалет?

Лунь Тай подошёл и поднял её с кровати.

- Можете развязать мои руки? Что это вообще за верёвка такая? Она слишком туго завязана, мои запястья уже натёрлись.

- Пока вы не будете сопротивляться, ваши запястья будут в порядке. - хладнокровно ответил Лунь Тай. Он не стал развязывать её. Вместо этого он просто перенёс женщину из комнаты в туалет. Там он положил её на унитаз и сказал:

- Нет необходимости развязывать верёвки. Ваши руки могу снять штаны. Когда закончите, позовите меня.

Сказав это, Лунь Тай закрыл дверь.

- Грубый ублюдок! - Полли выругалась в закрытую дверь.

В туалете было только очень узкое вентиляционное отверстие. Глядя на него, Полли беспомощно вздохнула.

Пока она изо всех сил пыталась снять ремень, она не заметила, как позади неё верёвка занавесок вдруг начала шевелиться. Будто ей дали жизнь, изначально связанная верёвка распуталась и скользнула вниз от душевой занавески....

- Что у тебя?

Чэнь Сяолянь давил на педаль газа, и машина помчалась на всей скорости по дороге.

- Я не могу дозвониться до них. - Феникс стиснула зубы и убрала свой телефон.

Чэнь Сяолян выругался:

- Чёрт возьми! Я тоже... я уже отправил сообщение через канал гильдии, но никто не отвечает.

- Возможно, мы совершили ошибку. - Вдруг сказала Феникс:

- Ты помнишь последние слова сказанные мстительным духом, когда она отступила?

Естественно, Чэнь Сяолян их помнил.

Призрак женщины сказал: «Я наблюдаю за вами! Я не позволю вам убежать от меня!»

Эти слова были сказаны на английском, поэтому призрак использовала слово «you».

В английском языке слово «you» может быть единственным числом, но также и множественным.

Из-за этого, когда Чэнь Сяолян услышал слова призрака женщины, он подумал, что она имела в виду: «Я не отпущу вас».

Но теперь...

- Очевидно, она охотилась за одним человеком, а не за всеми нами. - сказала Феникс, при этом на её лице появилось странное выражение.

(Примечание переводчика: Ну что сказать, это наверное мой косяк?) В 186 главе я подумал что она говорит доктору Му, поэтому использовал 'Ты', но я ошибся -_. Извиняюсь за ошибочку)

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/96747/337460>